

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 14 OCTUBRE 1929

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.



## Don Antonio Sintes Gomila

### Farmacéutico

Ha fallecido hoy a la edad de 29 años en el pueblo de San Luís

E. P. D.

Sus afligidos padres Antonio y Francisca, abuela materna María, hermana Beatriz, tíos, primos, parientes, la señorita Margarita Mercadal y la familia Bargalló Orfila, al notificar a sus amigos tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar hoy a las 4 de la tarde, por cuyos piadosos actos les quedarán sumamente agradecidos.

San Luís 14 de octubre de 1929.

#### COMENTARIOS

### El libro de Romanones

(De «La Voz», de Madrid, de 4 del presente mes.)  
Se lee con el mayor gusto, de una sentada o de un tirón. ¿Por qué interesa y deleita de ese modo? El asunto, ni tan cercano que sea innecesario referirlo y examinarlo, aunque notorio es que vemos muy mal lo que tocamos con la mano, ni tan distante que sea materia de erudición y esté, al no fosilizado, envejecido por los siglos, es un aliciente; pero no el único ni el principal. ¿Lo será el estilo limpio, galano, exquisito? Menos todavía, porque, sin hacerlo mal, Romanones no es un estilista modelo. ¿Es la fama que tiene de malicioso lo que nos hace leer las notas de su vida seguros de que ha de levantar la ceja, como suele con las codornices, con uno o dos comentarios apenas insinuados por él o con unas revelaciones, revelaciones que hace como al descuido, sin querer? Mucho hay de esto en el lector, y algo en el autor, menos de lo que el curioso y el malicioso desean.  
Azorín me parece que ha dado con el secreto el decírnos que este libro parece hablado más que escrito.  
Asistimos a una charla animada. El conversador tiene buena memoria y agudo ingenio. Sabe hablar y sabe también callar. No nos cuenta todo lo que sabe; pero bastante nos dice para que nos expliquemos novedades y topemos con la menospreciada lógica

de calumniadora, y en la tal epístola amenazaba con caer del lado de Carlos VII y de don Jaime y bendecir su bandera si no se rompían y echaban en un cestón los pedazos del proyecto de don Alfonso González.  
En las Notas del ex presidente y ex ministro conde de Romanones vemos que son verdades las que de mentiras fueron tachadas al ser desmentidas.  
Hay notas de subido valor histórico. Más que una perla vale la del primer Consejo de ministros presidido por el Rey, y el mismo día de su mayoría de edad (el 17 de mayo de 1902), el volver de prestar juramento en el Congreso y de oír el tedéum.  
Importancia, no sólo histórica, sino política, tienen también las referencias de los sucesos de Barcelona en 1905; el asalto al «Cu Cut» y a «La Publicidad»; la adhesión de capitanes generales, la agitación del Circulo Militar y de los cuartos de banderas de Madrid, la intervención del general Bascarán, la Solidaridad Castellana y la ley de Jurisdicciones.  
Estuvo Romanones encargado de funciones adecuadas a un maestro de ceremonias: organizó la función regia del Teatro Real, la corrida regia con caballeros en plaza y una solemnidad científica con rectores y sabios alquilados al acto. La distinción entre rectores y sabios es graciosa. Gracioso es también este concepto: «Preparé también la Fiesta de la Ciencia, en el edificio de Bibliotecas y Museos, discursando en ella los rectores de las universidades y los sabios. Para esta solemnidad busqué también el mejor elenco; sin embargo, no hubo apreturas, y las entradas sobraron.»

El conde de Romanones presenta su haber como ministro de Instrucción Pública. Hay una disposición de vérdor perenne: la que afirma la libertad de la cátedra; hay otras oportunísimas; la negadora de validez a los títulos otorgados en el Sacro Monte, Oñate y Deusto, y la prohibitiva de los tribunales de examen endarriegos o trashumantes; hay una siempre plausible: la que declara voluntaria y no obligatoria la enseñanza realmente útil de Religión y Moral en los institutos, y la que por sí sola hace grato el paso de Romanones por el Poder público: me refiero al decreto de octubre de 1901 que transfirió al Estado el pago de los maestros de primera enseñanza.  
Fue Romanones el emancipador del maestro y el primero en elevar la condición moral de la escuela.  
Antes de Romanones se ponderaba la condición misérrima del famélico diciendo: «Tiene más hambre que un maestro de escuela». Hoy ya ocho mesas estaban sin cobrar en algunos Ayuntamientos sus míseros haberes. El botín del maestro era efecto cómico de buen éxito seguro en los salones y juguetes con música del género chico.  
La gloria de haber redimido de la miseria al maestro de escuela nadie puede negársela a Romanones.  
Por este su mérito me sorprendió que, al otorgar un premio Cavia, prefiriera a Luis Bello no quiero recordar a quién.  
Es muy liberal; las notas están casadas de ejemplo: el favorecer ideas contrarias a las suyas y hombres enemigos antes y después de recibir de sus manos, e injustamente casi siempre, una merced.  
Merceden los liberales que les saquen los ojos los cuervos que cebaron.

ROBERTO CASTROVIDO

### Institución simpática

Hace algunos días, en estas páginas, comunicamos la noticia del próximo establecimiento en Menorca, de la institución «Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros».  
Deseamos ampliar nuestras primeras notas porque consideramos de sumo interés para la economía menorquina el establecimiento de la referida benemérita institución.  
Grandes beneficios puede proporcionar a la sociedad una organización cuyo objeto no son las especulaciones mercantiles o industriales, sino que por su estructura y orientación, su finalidad se dirige a obras sociales de un noble sentido altruista. Los capitales con que se constituyó fueron cedidos gratuitamente y generosamente por sus fundadores. De sus beneficios no puede extraerse cantidad alguna para dividendos ni retribuciones a dichos fundadores, y se dedica principalmente a la realización de la obra social y benéfica que la caracteriza.  
Su Caja de Ahorros, su Caja de Seguros sociales y su sección de Socorros, son verdaderos capitales de beneficencia.  
Dicha institución, es la iniciadora de los Homenajes a la Vejez cuyo valor económico no necesita elogios. También sostiene una intensa campaña antituberculosa, y en diferentes localidades ha creado institutos para sordomudos, ciegos y mutilados.  
Como ya dijimos, entre las obras de cultura sostiene anualmente varias Colonias escolares, y además establece «casas de cultura» con bibliotecas y salas de lectura. Esta biblioteca también os «habló a la maternidad»

cuya obra social no se ha implantado en Menorca.

Ciertamente debemos celebrar y apoyar con nuestro esfuerzo y solidaridad, la implantación de un organismo que realiza las obras sociales de protección al obrero, amparo a la mujer, reducción de analfabetismo y propaganda cultural e higiénica, tanto más cuanto tenemos entendido que el Consejo de Administración, ha resuelto colocar los fondos correspondientes a las operaciones de Previsión realizadas en Baleares, en inversiones que directamente sean útiles al interés social de los pueblos respectivos.

Una operación muy importante ha realizado ya en esta ciudad, al facilitar a nuestro Ayuntamiento el capital necesario para edificar el «Grupo Escolar» que será el hogar de las nuevas escuelas graduadas.

Deseando contribuir con nuestra modesta labor a los hermosos fines de la «Caja de Pensiones y de Ahorros» procuraremos comunicar al público cuanto pueda interesarle con respecto a la benéfica entidad.

X.

## FUTBOL

C. S. España 4 Mahón F. C. 2

Presenciado por regular concurrencia se celebró ayer tarde el encuentro entre los equipos referidos: con la netá victoria del grupo villacerino.

La primera parte, muy movida, terminó con la ventaja de tres a cero a favor del equipo blanco. En la segunda los mahoneses consiguieron marcar dos goles, mientras Prats por el España conseguía el cuarto.

Por el Mahón jugó de medio centro Orfila, pues se hallaba ausente Pascual; la delantera mahonesa estaba constituida por cuatro jugadores jóvenes, muy activos, con el veterano C. Blanco de delantero centro y conductor de la línea. En ella se distinguen el joven Borrás, que llegará a ser un jugador selecto.

Por el España descolaron los de siempre, Antolin y Prats. Capó parece que se halla en franca decadencia, lo mismo que los veteranos Sagui y Vidal, los cuales, sin embargo, prestaron toda su voluntad y entusiasmo a conseguir la victoria obtenida.

El público quedó satisfecho del partido que en relación con los anteriormente celebrados fué bastante aceptable.

ESPECTADOR

—En Ciudadela jugaron el equipo de dicho nombre de aquella localidad, con los unionistas de ésta. El resultado fué una franca y sorprendente victoria de los mahoneses, por el amplio margen de tres a uno.

Ambos equipos se hallaban faltos de algunos de sus elementos.

La Unión Sportiva presentó una delantera bien irregular, que no obstante brgó con entusiasmo y eficacia.

A. Sintes, que jugaba de delantero centro, marcó dos goles. La parte defensiva se hallaba bien constituida.

—Para el domingo próximo se anuncia el primer partido de la serie del torneo «Copa Mahón» (donada por el Ayuntamiento de esta ciudad) jugando en el Stadium Zamora-Mahón y en Ciudadela, el C. S. España y el equipo titular de aquella población.

## Crónica local y general

«No se hace lo que se quiere sino lo que se puede»

Refiriéndose a la actuación política, Ossorio y Gallardo, inteligencia destacada donde quiera que se aplique, ha dicho que «no se hace lo que se quiere, sino lo que se puede»

En efecto, todos sabemos que nuestra nación enferma de la oligarquía y caciquismo que fustigó en su tiempo el actualmente por todos elogiado Costa, ha sido puesta a régimen por los hombres que ocupan los más altos cargos de Gobierno.

No hemos de decir hoy si nos parece acertado o fatal el sistema político con que se pretende curar a España

Guiados por una imperiosa necesidad moral, nosotros procuramos que nuestro diario sea el portavoz de nuestra fé, de nuestras aspiraciones espirituales y de nuestros anhelos políticos, que no coinciden siempre con las normas del poder.

### Información militar

GUARDIA.—Durante los seis días de Escuelas Prácticas, se suprime la guardia de la Administración Subalterna de Hacienda de esta plaza, que será substituida por un plantón doble que nombrará el mismo Regimiento de Mahón, procurando que uno de los dos individuos que se designen reúna las condiciones necesarias para redactar los partes regimentarios.

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 66.

Jefe de Día. Comandante de Infantería don Manuel Sousa.

Imaginería. Comandante de Infantería don Nicolás Andreu.

Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Artillería.

Vigilanc'a. 2.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. Único Oficial de Artillería.

### VI Concurso Internacional de Contabilidad

Un nombre prestigioso tiene que añadirse a los miembros que forman parte del Comité Organizador del próximo Congreso Internacional de Contabilidad forjizado para los días 8 a 12 de noviembre próximo. Se trata de don Nestor Paquet, Vicepresidente de la Société Academique de Comptabilité de Belgique y Presidente del Jury Central de Comptabilité de Belgique.

Por la calidad y cantidad de las adhesiones que se reciben para colaborar en los trabajos del Comité Organizador del VI Congreso Internacional de Contabilidad, puede augurarse un franco éxito para las sesiones del mismo.

### Pésame

En San Lute ha fallecido el Intelligente farmacéutico don Antonio Sintes Gomilla quien víctima de cruel y perñez dolencia su cumbre para siempre en plena juventud, a los veintinueve años de edad, cuando a la vuelta de los desvelos y fatigas de una carrera brillantemente estudiada y terminada era natural que le halagara la risueña perspectiva de un bello porvenir.

Pavoroso siempre la muerte lo parece aun más y es más fiera y despiadada al arrebatar estas vidas en plena y florida primavera.

Comprendemos cuan intenso y justificado es el dolor que embarga a los padres del finado, doña Francisca y don Antonio, a quienes expresamos muy sentidamente nuestra condolencia, así como a la abuela, hermana Beatriz, a la demás familia afligida, a la señorita Margarita Mercadal y a nuestros amigos el contraísta de obras don Juan Bergalí y señora, tos del exiatio.

### El éxito de ayer

Esta noche, a las 9 y media, se dará en el VICTORIA por última vez RAPSODIA HUNGARA de la Ufa.

### Escuelas prácticas

Ayer tarde salieron para efectuar las escuelas prácticas que se han ordenado las baterías de artillería ligera y esta mañana han salido el Regimiento de Infantería de Mahón y las baterías de ametralladoras.

### Recuerde que BEN-HUR es "insuperable"

### Inauguración del servicio telefónico entre los pueblos de la isla

Ayer, a las once de la mañana, se celebró el acto de la inauguración del servicio telefónico entre esta ciudad y las poblaciones de Alayor, Mercadal y Ciudadela.

Asistieron las primeras autoridades y una nutrida representación de la prensa. También se hallaban presentes el presidente de la Unión Comercial y el presidente y secretario de la Cámara Oficial de Comercio.

En nombre de las autoridades de esta ciudad, se cursaron telefonemas a los alcaldes de los pueblos de Alayor, Mercadal y Ciudadela los cuales han correspondido el saludo felicitándose mutuamente por la nueva comunicación establecida.

Para conmemorar el acto se había dispuesto que el servicio de ayer fuese gratuito y durante la tarde se efectuaron buen número de comunicaciones.

Los precios que desde hoy deben regir son los siguientes:

De Mahón con Alayor y Mercadal y vice versa cincuenta y cinco céntimos por cada tres minutos. De Mahón a Ciudadela y vice versa 1'05 pesetas por la misma medida de tiempo.

Todos los presentes al mencionado acto fueron atendidos muy cumplidamente por el representante de la Compañía Telefónica Nacional y obsequiados con unos pasteles y excelentes cigarrillos.

Posteriormente hemos recibido en nuestra redacción los siguientes despachos telefónicos:

«Con verdadero placer, tengo el honor de participar a usted acaba inaugurarse línea telefónica interurbana con esa Ciudad, y es para mí una gran satisfacción dirigir el primer telefonema cursado a la prensa mahonesa en ruego de que publique en las columnas de ese importante diario el agradecimiento del pueblo todo a Gobierno y Compañía Telefónica Nacional de España por la mejora que ello representa.—Jaime Guitart, Alcalde de Ciudadela.»

«Aprovechando inauguración servicio telefónico esta población mando a usted afectuoso saludo congratulándome en participar feliz acontecimiento con ruego exprese desde ese importante diario agradecimiento a Gobierno esfuerzo Compañía Telefónica Nacional de España por tan importante mejora.—El Alcalde, P. O. Sixto Vecino, Secretario de Mercadal.»

«Con viva satisfacción tengo el honor de participar a usted inauguración servicio telefónico esta población agradecéndole muy de veras tenga a bien participar desde columnas este importante diario agradecimiento pueblo todo a Gobierno y Compañía Telefónica Nacional de España.—Juan de Salort, Alcalde de Alayor.»

Correspondemos complacidos a las antecedentes comunicaciones, manifestando que nos es grato consignar el elogio a la Compañía Telefónica y corresponder a los cortes saludos.

Celebramos también el establecimiento de ese nuevo servicio, cuya prosperidad deseamos, en beneficio del progreso general de la isla.

### Fallecimiento en Buenos Aires

Estos días se ha sabido la triste noticia de haber fallecido en Buenos Aires nuestro amigo y paisano don Juan Guerrero Andreu, vctima de breve enfermedad, a la edad de cuarenta y dos años y después de diez y seis de residencia en aquel lejano país donde con su laboriosidad y honradez se había creado una posición y una bondadosa familia.

A su señora viuda, hijos y hermanos residentes en la capital argentina enviamos la expresión de nuestra condolencia, lo que expresamos en particular y afectuosamente a los familiares del exiatio aquí residentes, o sean la señora madre doña Margarita y el hermano don Mateo, esimado amigo nuestro empleado en esta tipografía y antiguo y buen compañero en las tareas periodísticas.

## TRIANON

Hoy, lunes, a las 6 de la tarde

### SESION POPULAR

Por última vez la magistral creación

## DINERO

Según la célebre novela de Emilio Zola

### GRAN EXITO

### De viaje

En el vapor «Mahón» salieron ayer para Alcedia y Barcelona los fabricantes de calzado don Miguel Frech Monjo y don Jaime Anglada, el comerciante don Cipriano García Sintes, el Diputado provincial directo por Menorca don Pelegrín G. Moncada y el oficial de Telégrafos don Luis Almirall Codina.

### Defunción

Ayer falleció doña Antonia Ameller Huguet, vecina de Alayor, a la edad de 50 años. Comunicamos nuestra condolencia a su esposo don Juan Mellá Orfila y a sus hijos Juan y Antonio.

### FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

## NUESTROS MERCADOS

Las setas comienzan a llegar a la plaza, las copiosas lluvias que han caído han adelantado la germinación de esa clase de plantas. La semana pasada, en las acequias de la plaza de la Explanada había hongos en buen número.

A dos pesetas la libra de cuatrocientos gramos se pedían las «comas secas». Buena parte de las que se ofrecían hoy fueron cogidas en el enclave de «Aicaydus» que se halla situado en la línea fronteriza de los términos de San Clemente y Alayor.

En el mercado nuevo se han efectuado seiscientos cincuenta kilogramos, de los cuales quinientos treinta han sido pescados en aguas de nuestra costa; ciento veinte y cuatro de Ciudadela y unos seis kilogramos de Fornells.

## ¡ ATENCION !

CASAS PARA VENDER  
CASAS PARA ALQUILAR  
FACILIDADES DE PAGOS

Informarán en la calle de Isabel II número 76.  
(De 12 a 1 tarde).—MAHON.

## Noticias marítimas

### Vapores correos

Con el pasaje, la balija y un pico de carga, salió ayer a las nueve de la mañana para Alcedia y Barcelona, el vapor «Mahón» al mando del capitán don Juan Femenias.

Procedente de los indicados puertos, ha llegado hoy el vapor rápido «Jaime II» con el pasaje, la balija y carga, Capitán don Juan Tonda.

Después de haber rendido viaje a Ciudadela procedente de Alcedia, saldrá esta noche para Palma, el vapor «Ciudad de Palma».

### Yates de recreo

Ayer, a las ocho y media, salió para Palma, el pequeño yate inglés a motor y vela «El Broncho II» al mando del capitán Mr. Sphital.

Embarcó dos marineros naturales de esta ciudad.

«El Broncho II» ha permanecido en este puerto un mes y medio.

Procedente de Palma, fondeó ayer a las 13 y 30 el hermoso yate inglés a motor «Frefrada», de 28 toneladas Amarró de popa al muelle de Poniente, junto al vapor «Antonio Cola».

Manda dicho buque su propietario el capitán señor Nessel.

Lleva tres tripulantes y dos pasajeros.

Han visitado los puertos de Cowes, Santander, El Ferrol, Vigo, Lisboa, Ayamonte, Sevilla, Gibraltar y Palma.

Permanecerá unos días en esta y saldrá luego para un puerto del sur de Francia.

### Veleros

Desde el muelle de Poniente, pasó al de Calafiguera el velero «Júpiter» y allí embarcará hierro viejo y otros efectos.

Ayer, a las nueve y media de la mañana llegó el pailebot «Virgen de Montserrat» procedente de Palma, con cargamento de algarobas y otros efectos. Patrón don Juan Castro.

A las 14 de ayer amarró en el muelle de Calafiguera el moto-velero «Varell», de La Naviera Mallorquina, procedente de Palma.

Trajo 400 bidones con gasolina y 500 sacos con superfosfatos de cal. Patrón don Sebastián Massot.

### El Comandante de Marina de Menorca

Director Local de Navegación y Pesca y Capitán del puerto de Mahón.

Hago saber: Que las baterías de La Mola harán ejercicios de fuego real el día 15, desde las 15 horas hasta la noche.

Los Patreros evitarán cruzar con sus embarcaciones por las aguas comprendidas entre Cabo Negro y la Isla del Aire.

Mahón 15 de octubre de 1929.—Luis de Garay.

## Enrique de Obregón

### Medicina general

Hemorroides - Varices - Ulceras  
PRIFTO, Y CAULES n.º 6, de 5,66

Motor eléctrico 5 H. P.  
Semi nuevo, corriente alterna. Se vende en buenas condiciones. Informes en esta imprenta.

### FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

## TEATRO PRINCIPAL

LUNES 14 OCTUBRE 1929. 9:30 noche. Piano. GRAN SESION POPULAR  
Dos hermoas películas

### La comedia de los celos

por ESTHER RALSTON.

### S. M. La Coqueta

por SUE CAROL

Pielas y principales 1'50. Segundos 1'00. Butacas 0'40. Entrada 0'30.

Próximo jueves: BODA CONVENCIONAL.

Pronto: Las grandiosas estrellas CRISTINA, LA HOLANDESITA, NUESTRO PAN DE CADA DIA, LUCES DE LA CIUDAD por el gran CHARLOT.

## TRIANON

LUNES DIA 14 A las 6 de la tarde

SESION POPULAR Entrada única: 30 CENTIMOS

La película destinada esta temporada a conmovier a toda España

## DINERO

Magistral versión cinematográfica de la obra de E. Zola: L'ARGENT.  
Creación magistral de BRIGITE HELM, la heroína de METROPOLIS, y PIERRE ALCOVER.

DINERO es una película que refleja como ninguna la maravilla que sólo puede crear el genio de ZOLA y que sólo puede realizar el talento de Merce L'Herbier.

Precios: Palcos platea pies. 0'75. Palcos principales 0'60. Entrada general 0'55. Media entrada 0'15.

Pronto: ROJO Y NEGRO por IVAN MOJOUŠKNE.

RETORNO AL HOGAR, maravilla de la UFA, lo más grande del año en Berlín.

### ABRICA DE GAS

C O K

Servicio a domicilio

## SALON VICTORIA

HOY LUNES DIA 14 OCTUBRE, a las 9 y media.  
GRANDIOSA SESION EXTRAORDINARIA. Butacas 0'40, Palcos 1'25. General 0'50.  
ULTIMO DIA de consagración definitiva del cine como ARTE.

## RAPSODIA HUNGARA

El primer triunfo de la UFA en la presente temporada. Creación de WILLI FRISTCH  
Miércoles: ACONTECIMIENTO DE RISA: La supercomedia cómica: MALDITA MEMORIA.  
Sábado: UN CIERTO MUCHACHO... por RAMON NOVARRO.

## CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 15 OCTUBRE. POPULAR DE GRAN MODA a las 6  
ULTIMO DIA de los grandes triunfos de la semana, las dos grandes películas:

## El amor y el diablo Fiestas de Ntra. Sra. de Gracia Y visita del infante D. Jaime y Excmo. Marqués de Estella a Mahón

Precios: Butacas 0'50. Palcos 1'50. General 0'50.

Sábado: EL YATE DE LOS SIETE PECADOS, maravilla de la UFA por BRIGITE HELM.  
Pronto: CORAZONES SIN RUMBO, según la novela de PEDRO MATA por IMPERIO ARGENTINA

LOS CINES

PRINCIPAL. — El recién estrenado film «S. M. la Coqueta» es una comedia de entredos, estilo Muñoz Seca, en la que hay intercalada una serie de patzaduras y mamporreo a la usanza americana.

El quinteto ejecutó por primera vez una sección de la muy moderna obra «La Meiga» del maestro Guridi.

CONSEY.—Asunto melodramático de foileín, con escenas trágicas de muerte y desenlace conciliador para los protagonistas son en síntesis las notas características de la última cinta estrenada con el título «El amor y el Diablo».

VICTORIA.—«Repsodia húngara» es una serie de cuadros de cuombres llevados a la pantalla con buen arie e impecable fotografía. Apenas hay letreros en esta cinta, pero el espectador ve siempre con claridad el hilo de la narración porque los gestos, acciones y música de los actores son muy expresivos.

Merece mención especial el quinteto por que afinadamente ejecutó música bien relacionada con la película y en las escenas culminantes perfectamente apropiada.

TRIANON.—Muy bien deducida de la novela del gran Zola «L'argent» la cinematografía «El dinero» estrenada el sábado desarrolla paralelamente y en impresionante combinación dos dramas, en el mundo financiero el uno y en la esfera de la sociedad el otro.

Ambos asuntos están tratados con propiedad y esplendidez por buenos artistas del teatro cinematográfico.

El film abunda en bellas vistas de gran exhibición.

mente enfermo, que tanto celo e inteligencia ha puesto en el desempeño de su misión y para sustituirle ha acordado proponer a Su majestad el Rey en calidad de técnico al prestigioso financiero don José Manuel Figueras.

(De inserción obligatoria).

\*\*\*

Madrid 11. Por el Ministerio de Trabajo se ha dispuso to el envío a Sagunto de un delegado porque después de cierto incidente que se estimaba solventado parece que no se ha restablecido allí la normalidad del trabajo dificultada por

la actitud de algunos obreros con daño para la producción disminuyéndola.

El Gobierno quiere hacer público una vez más con este motivo que su constante proceder amparador de las aspiraciones de los obreros en cuanto encajan en la legislación está invariablemente fundado en la seguridad de que por parte de ellos no se ha de ofrecer en ningún momento resistencia pasiva alguna al término de las soluciones o laudos que vez a vez favorezcan y otras adversas a sus deseos.

Decidido a ser juez en las pugnas sociales recaba para sí los éxitos de sus intervenciones, pero afronta también la enemistad de los que en uno u otro sector no interpretan equitativa como favorables a sus aspiraciones siendo firme criterio del Gobierno y su jefe lo ha consignado en la resolución serena y justa de todo problema del trabajo ha de elaborarse siempre fuera de ambientes más o menos de violencia más o menos declarada y que es inexcusable que a las leyes amparadoras del trabajo corresponde éste con una producción completa y esmerada en todos los ramos que la originan.

(De inserción obligatoria).

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 13 a las 2-10

España al día

La Fiesta de la Raza

En Barcelona

En la Ciudad Condal con motivo de celebrarse la Fiesta de la Raza permanecieron cerrados muchos comercios y fábricas.

Se han celebrado actos conmemorativos y de homenaje en el Teatro Goya y en el Circolo del Ejército y la Armada.

El premio de la paz

El duque de Alba en telegramas puestos a las repúblicas americanas les pide que se cunden una petición relativa al premio Nobel de la paz.

Se solicita sea concedido a los presidentes de las repúblicas de Chile y del Perú por haber dado una solución amistosa al pleito de Tacna y Arica.

En Madrid

En la villa y corte para celebrar la Fiesta de la Raza ha habido un desfile en la plaza de Colón.

El Alcalde descubrió una lápida conmemorativa costeada este año por la República centro-americana de Costa Rica. Se pronunciaron discursos.

También se ha festejado el día de la raza en el Instituto de Inválidos, en el Centro Sevillano.

En el Hotel Ritz se ha dado un banquete oficial.

En Sevilla

Ha llegado a Sevilla el marqués de Estella y ha presidido la ceremonia conmemorativa de la raza.

Luego, el jefe del Gobierno, ha ido a la catedral y en el oratorio, después de rezar da una salva, el conde de Caserta le ha impuesto el collar de Isabel la Católica.

En el teatro de la Exposición se tributó homenaje a la raza mediante un acto literario y patriótico.

LA EXPOSICION DE BARCELONA

Trabajo artístico

En la Exposición de Barcelona se ha inaugurado una sección de trabajo artístico. Lo mejor en ella es una óbula conjunta.

Congresos

La próxima semana se inaugurará el congreso internacional de asociaciones de la Prensa.

Se inaugurarán también los de cooperación intelectual nacional de panadería y de la marina.

Visitas

Se prepara con actividad la semana valenciana. Con este motivo llegan innumerables visitantes.

Hoy llegará una expedición de industriales italianos.

Se ha clausurado la asamblea de telegrafistas españoles. Ha recibido adhesiones de toda España.

La Vejez del Marino

Dicen del Ferrol que se ha celebrado la fiesta de la Vejez del Marino, asistiendo las autoridades, los niños de las escuelas, el pósto de pescadores y otras muchas personas. Se cantó el himno a la vejez y se pronunciaron patrióticos discursos.

El Comandante de Marina del puerto entregó premios en metálico a 25 viejos marinos algunos de los cuales tienen ya de 60 a 85 años.

Noticias y sucesos

Embarque de licenciados

Los licenciados que han de marchar a Baleares procedentes de Ceuta y Tetuán embarcarán el día 17 para desembarcar en Algeciras.

Los de Melilla embarcarán el 18 para saltar a tierra en Málaga.

Los de Larache embarcarán el día 21 y marcharán directamente a Barcelona.

Peticion de indulto

El Sindicato de Panaderos de Barcelona ha pedido el indulto de Juan Bautista Acher. Con este fin se ha cursado una razonada y bien escrita solicitud.

Los radicales

Bajo la presidencia del jefe de los republicanos radicales don Alejandro Lerroux se inaugura hoy en la Casa del Pueblo, de Barcelona la asamblea que ha de entender en la reorganización y revisión del programa del partido.

Se espera su actuación con gran entusiasmo e interés.

Un dato futbolístico

Madrid.—En Chamartín han jugado un partido de fútbol los equipos Racing y Sporting. El primero ha hecho cinco tantos.

Para el Sporting ha resultado innecesario el mercado.

Del Ejército

El ministro del Ejército general Ardanaz ha marchado a presenciar las maniobras militares de Toledo.

La guardia civil ha celebrado en toda España la fiesta de la Pílarica, su patrona.

Correos y telégrafos

El cuerpo de correos ha festejado el día de su patrona la virgen de Pilar.

Información General

De todo y de todas partes

Radiación de un discurso

Nueva York.—El jefe del gobierno inglés señor Mackdonald ha pronunciado un discurso en el que ha dicho que Inglaterra es propicia al desarme.

El discurso del primer ministro británico ha sido radiado a toda América.

Aéreas

Londres.—El dirigible mayor del mundo prepara un vuelo de ensayo.

Berlín.—Se confirma la noticia de que los tripulantes del «Graf Zeppelin» se niegan a ir al Polo Norte en viaje aéreo.

Fiestas y homenajes

Bruselas.—Continúan las fiestas en honor del presidente de la República francesa señor Doumergue.

Se le ha obsequiado con una recepción dada en el Ayuntamiento.

Las repúblicas Argentina, de Chile, del Brasil y otras también americanas han celebrado grandes homenajes con motivo del Día de la Raza.

Jacinto Benavente

Pepa Doncel

La famosa comedia en tres actos

Precio: CINCUENTA CENTIMOS.

Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES... BOVEDILLAS... ESTUDIOS. 14 Y CANUDA 2... BARCELONA... AGENCIA DE MAHON - HIJO DE JUAN SINTES CARLOS III 17... TELEFONO 20768

ESTAMPA... REVISTA GRAFICA Y LITERARIA... de la actualidad española y mundial... PRECIO: 30 CENTIMOS.

HOTEL BUSTAMANTE MAHON... MENU PARA HOY... MENU PARA MAÑANA... Precio del cubierto... 10 comidas clase superior... 10 especial... Abono mensual comida y cena (superior) (especial)...

252 LA MÁSCARA DE HIERRO EDMUNDO LADOUCKETTE 249 De pronto una mano cogió la suya y en el mismo tono le contestaron: —Aquí estoy, señor caballero. —¿Y qué?— preguntó Lorena. —Se han ejecutado puntualmente vuestras órdenes. —¿Y el joven gentilhomme? —Lo he traído. —¿Os ha visto alguien? —Nadie. —¿Dónde está? —En esta habitación. Al dar esta respuesta, el misterioso guía abrió cuidadosamente la puerta de la habitación inmediata a la que se hallaba Luis XIV. Un delgado tabique separaba a una habitación de otra. —¡Ved!— dijo el marqués d'Effiat. A la claridad de los rayos de la luna que alumbraban en gran parte aquella habitación, el caballero divisó a monseñor Luis, pegado al tabique para no perder una palabra de la conversación que el Rey sostenía con Susana, con los ojos ardientes, los puños crispados y domiando con dificultad la rabia que hervía en su corazón cruelmente ulcerado por los celos. El caballero se acercó al oído del gentilhomme que lo acompañaba. —¿Habéis oído o visto algo sospechoso desde que estáis aquí? —No; esta parte del Louvre está completamente desierta.

# CASAS RECOMENDADAS

NUEVA OBRA EN PUBLICACION

## EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Acaban de quedar terminados los dos primeros tomos siguientes:

**EL CIELO** (astronomía) y **EUROPA, I** (geografía)

Esta Geografía constituirá el mejor **ATLAS** por el gran número de **MAPAS** que contendrá, siendo la única que publica un mapa en colores de cada nación a doble página.

El mejor elogio de los dos volúmenes que acaban de quedar publicados, lo constituye el breve resumen de las materias que contienen:

«EL CIELO», Novísima Astronomía Ilustrada, original de J. Comas Solá, Director de la Sección Astronómica del Observatorio Fabra, Presidente de la Sociedad Astronómica de España y América. Este tomo impreso en papel couché consta de 550 páginas con 817 grabados, 28 láminas en colores, planisferios celestes, mapas, etc., ricamente encuadrado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO, 55 PESETAS.**

«EUROPA» (vol. 1) Novísima Geografía Universal Ilustrada, el texto de la cual es debido a R. Beltrán y Rózpide, de la Real Academia de la Historia, Secretario General Perpetuo de la Sociedad Geográfica; Miguel Pompidou Lletas, de la Real Sociedad Geográfica y Gonzalo de Reparaz (hijo). Este tomo impreso en papel couché consta de 600 páginas con 51 láminas en colores, 36 planos y mapas, 668 grabados, ricamente encuadrado con tapas especiales en tela con relieves oro, lomo de piel y corte dorado. **PRECIO DE ESTE TOMO, 60 PESETAS.**

La obra constará de los volúmenes siguientes: **EL CIELO.—EUROPA, I.—EUROPA, II.—ASIA, OCEANIA, AFRICA.—AMERICA.** Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva, donde pueden verse los dos primeros tomos.

### Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias:

**GUILLERMO J. ORFILA** - Pintor Calbo 13.-Mahón

### Joyería, Platería, Relogería y Óptica

## CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.—MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

## EL BARATO

Camisas Percal dos cuellos una 5'50 ptas.  
Pantalones Patén uno 4'50 »  
Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

## Para Pianos

de alquiler, nuevos y a precios moderados

la casa

**MANOLO CARDONA**

## Mecanografía al tacto

por el profesor **Evaristo Cardona**

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

**RAMON BUSTAMANTE**, calle Pl y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

**PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES**

Para decorar habitaciones con los

**PAPELES PINTADOS**

más modernos y elegantes

«**CASA MURILLO**»

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

## LA FANTASIA

Medias algodón a 0'75 par  
» seda sin taras a 1'25 »  
» hilo superiores a 2'00 »

CARLOS III, 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones y Edredones de

## Casa Sebastián

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados  
Fabricante del verdadero y típico licor  
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos  
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

# MANTAS LANA

LAS MEJORES CALIDADES  
A LOS PRECIOS MAS BARATOS

EN LA **SUCURSAL TERRES**

## Una mujer que vivía como hombre

Nueva York.—En los Estados Unidos acaba de descubrirse un caso semejante al del falso coronel Barker, inglés.

Se trata de una mujer, también de nacionalidad inglesa, que vino a Norteamérica siendo niña y desde aquel entonces ha venido pasando como un hombre, sorprendiendo la buena fe de los americanos, que así lo han creído hasta ahora.

Usando el nombre de Victor Mayfield, la mujer de referencia estudió y terminó la carrera de médico, llegando incluso a doctorarse.

El falso doctor Mayfield contrajo matrimonio en Ohio con una joven, que se divorció al poco tiempo por haber desaparecido el supuesto marido del hogar.

En 1916 el doctor Mayfield llegó a Nena (Estado de Arkansas) y logró ocupar un puesto preeminente entre los médicos de la localidad, alcanzando gran reputación y especializándose en la Ginecología.

Llegó un momento en que el doctor Mayfield cayó gravemente enfermo, pero a fin de evitar se descubriese su verdadero sexo se abstuvo de llamar a ningún médico y desde la cama se recetó él mismo.

La enfermedad siguió haciendo presa y llegó a agravarse hasta el extremo de que perdió el conocimiento, por lo cual los empleados del hotel donde se hospedaba llamaron a un médico para que asistiese a su colega.

El médico quedó grandemente sorprendido al advertir que el supuesto doctor Mayfield era una mujer y comunicó el caso a las autoridades disponiendo al propio tiempo el traslado de la enferma a un hospital.

Una vez en el hospital declaró la enferma que había adoptado la indumentaria masculina en su infancia y se negó a dar indicación alguna sobre su verdadero apellido y la residencia de sus parientes, añadiendo «sé que voy a morir y por ello nada me preocupa; pero en el caso de que sanase, nada podría achacarme la justicia por el único hecho de haber vestido la indumentaria masculina.»

Yo jamás mentí, puesto que nadie me preguntó nunca si mi sexo era el masculino o el femenino. Se me podría decir que he cometido el delito de contraer matrimonio y abandonar luego a mi esposa, pero a esto añadiría yo que me casé por compasión, pues aquella mujer se enamoró de mí en forma tal que creí un deber fingir un cariño que nunca pude sentir.

Mis padres fueron muy santos y toda mi vida los veneraré; pero cometieron el error de educarme con poca feminidad, educándome como podrían haberlo hecho con algún hermano mío.

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 11 octubre de 1929

Franco cheque	26 55
Libras id	32 785
Dollars id	6 74
Liras id	55 40
Interior serie A	75 20
id id B	75 10
Amort. 5 p 100 serie A 1920	95 20
id id B 1920	95 20
Exterior serie A	36 75
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	76 00
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	90 55
B 1917	90 50
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	117 55
id Alicante id	118 55
id Andaluces id	79 10
id Orenses id	59 90
id Coloniales id	125 75

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 11 octubre de 1929

Amortizable 5 p 100 A 1920	95 50
id id B, 1920	95 20
Interior 4 p 100 A	75 20
id id B	75 00
Amortizable 5 p 100 A, 1917	90 20
id id B, 1917	90 20
Exterior 4 p 100 A	86 80
id id B	86 80
Obligaciones Norte Prioridad	75 75
Alicantés 5 por 100 1.ª hipoteca	72 00
Transatlánticas 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	100 00
id id 1922	105 25
Andaluces 2.ª serie fijo	59 75
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 50
id id id 5 p 100	98 00
id id id 6 p 100	109 80
Franco cheque París	26 55
Liras id Roma	55 40
Dollars id New-York	6 74
Libras id Londres	32 785

## MONEDAS DE ORO

Alfonso	131 50
Onzas y sus fracciones	131 50
Isabelinas	132 50

Duros por título

## COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Valor nominal	Duro	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100	100
» » 6% E 1916	100	100
» » 5% E 1921	100	100
» Empto. 100 000 ptas	100	100
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100	100
» Empto. 45 000 ptas	100	100
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100	100
» » 6% E 1927	100	100
libre impuestos	100	100
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	118
» Banco de Menorca	5	5
» Banco de Ferreries	10	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50	74
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Graf. Alum.	10	10

## Folleto interesante

Cts.	
«Los crímenes del carlismo»	15
«El tigre del Maestrazgo»	25
«Los misterios de la inquisición»	15
«Manojo de flores místicas»	15
«Instrucciones para celebrar actos civiles»	30

Se aceptan encargos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

Sellos de caucho y metal. - Piacas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

**Tipografía Mahonesa Calle Nueva**

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas del Estado, vencimiento primero de octubre de 1929.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido sea conocido.

### Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

«Tipografía Mahonesa» - Calle Nueva

### Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

—Bien; volved al extremo del corredor y, al menor ruido que oigáis, o a la primera llamada que os dirija, acudid en seguida. De momento deseo estar solo con ese gentilhomme. Dejad la puerta completamente abierta.

El marqués d'Effiat se retiró. Era uno de los oficiales de la casa del duque de Orleans, hombre listo, audaz, especie de caballero de industria, sin conciencia y muy astuto. Por todas estas razones y cualidades, la señora de Montespan, que, cuando estaba al servicio de Madame tuvo algunas relaciones de intereses con él, lo designó al de Lorena para confiarle la misión que había llevado a cabo con buen éxito, introduciendo a monseñor Luis en el departamento de las señoritas de honor. En cuanto se hubo retirado, el caballero se acercó ligeramente al joven gentilhomme, que al acecho con ojos y oídos, apenas prestó atención a la entrada y al coloquio de los dos hombres.

—Y bien, sire — le dijo con voz baja — ¿estáis convencido?

— Escuchad, escuchad — contestó monseñor Luis en igual tono.

Luis XIV, acostumbrado a hallar débiles y tímida resistencias a sus deseos, decidido a precipitar su conquista, se había acercado a Susana en cuanto estuvieron solos y, cogiéndole las manos, le dijo:

—¿Estáis ya repuesta, querida niña, de la emoción que esta mañana os trastornó tanto?

—Sí, sire — contestó sonriendo.

—¿Habéis, pues, tenido miedo de Mi Majestad?

—¿Miedo? No, sire; pero nosotras, mujeres, a quienes el dolor abate tan fácilmente, no tenemos, a veces, el valor para soportar una gran alegría.

—¡Sois adorable!

Y el Rey, transtornado por sus deseos, la cogió por el talle, atrajo su cabeza a su pecho y la cubrió de ardientes besos, cuya impetuosidad originó fuerte resistencia por parte de la joven. Con movimiento brusco y rápido como el rayo, se deprendió de los brazos que la oprimían y, temblando de indignación y encendidas las mejillas por la vergüenza, retrocedió hasta la pared.

—¡Sire, sire! — dijo con voz oprimida y jadeante, — ¿Acaso el poderío real os ha hecho olvidar el honor, pues tan poco caso hacéis del mío?

— Sólo sé una cosa — contestó Luis XIV, cuya pasión estaba sobreexcitada por las dificultades que se oponían a su satisfacción. — Sé que me amas... te amo... y quiero que seas mía.

Y con los brazos tendidos, las manos ávidas y con los ojos brillantes por ardiente y lúbrico apetito, el Rey se acercó a ella.

—¡No os aproximéis! — gritó la joven, — porque sólo sentiría por vos odio y desprecio si, pisoteando las leyes del pudor, quisierais imponerme un amor al que el mío no sabría corresponder.

—¡Qué me importa! — dijo Luis XIV transtornado por sus furiosos deseos. — ¡Que me importa